

## Viešas pareiškimas apie GSK įmonei privalomas taisykles

### Įvadas

GSK (**mes**) personalo (**personalo skyrius**) bei tyrimų ir plėtros skyrių (**tyrimų ir plėtros skyrius**) veiklos apima „asmeninės informacijos“ (žr. žodyną) tvarkymą, be to, ši asmeninė informacija perduodama iš vienos šalies į kitą. Esame įsipareigoję laikytis aukštų sąžiningumo standartų tvarkydami asmeninę informaciją ir priėmėme įmonei privalomas taisykles (**IPT**), leidžiančias perduoti asmeninę informaciją tarptautiniu lygiu savo grupės įmonėms laikantis Europos Sąjungos duomenų apsaugos įstatymų, ypač Bendrojo duomenų apsaugos reglamento (2016/679 reglamento) (**BDAR**).

### Kas yra IPT?

Mūsų IPT sudarytos iš įvairių dokumentų, įskaitant privatumo standartus ir politiką bei vidines grupės sutartis tarp GSK įmonių ir šį viešą pareiškimą. Jos papildytos mokymais ir audитаais. Šis viešas pareiškimas paaiškina IPT ir užtikrina, kad asmenys, kurių asmeninę informaciją tvarkome šių personalo bei tyrimų ir plėtros skyrių veiklų kontekste (**jūs**), žinotų apie savo teises, numatytas IPT, ir kaip jomis naudotis.

Šiame dokumente naudojamų terminų žodyną rasite pabaigoje. Jei reikia išsamesnės informacijos, IPT kopiją galite gauti susisiekę su ES duomenų apsaugos pareigūnu šiuo adresu: [EU.DPO@GSK.com](mailto:EU.DPO@GSK.com).

### IPT apimtis

IPT bus taikomos jūsų asmeninei informacijai, surinktai personalo bei tyrimų ir plėtros skyrių veiklos kontekste (kaip išsamiau aprašyta toliau), kai ją perduoda GSK įmonė, kuriai taikomi JK arba kiti ES duomenų apsaugos įstatymai, ES patvirtintose šalyse, į valstybę, esančią ne Europos ekonominėje erdvėje (EEE), kur teisės aktai nesuteikia atitinkamos asmeninės informacijos apsaugos.

ES šalys, kuriose gautas patvirtinimas: GSK gavo IPT patvirtinimą šiose šalyse: Airijoje, Austrijoje, Belgijoje, Bulgarijoje, Čekijos Respublikoje, Danijoje, Estijoje, Graikijoje, Islandijoje, Ispanijoje, Italijoje, JK, Kipre, Kroatijoje, Latvijoje, Lenkijoje, Lietuvoje, Liuksemburge, Maltoje, Nyderlanduose, Norvegijoje, Portugalijoje, Prancūzijoje, Rumunijoje (tik tyrimų ir plėtros skyriaus veikloms), Slovakijoje, Slovėnijoje, Suomijoje, Švedijoje, Šveicarijoje, Vengrijoje ir Vokietijoje.

Mūsų personalo skyriaus veiklos: apima darbuotojų administravimą ir valdymą; įdarbinimo ir patikrinimo veiklas; darbo sutarties sudarymą; atlyginimo ir išmokų administravimą; mokymus; tobulinimąsi ir pareigų vykdymą; skundų teikimo ir drausminių procedūrų valdymą; bendravimą su darbuotojais ir nuorodų teikimą; bendravimą su darbuotojais skubos tvarka; \_ , leidžiančio kelti klausimus dėl nerimą keliančių dalykų arba pateikti vidinius pranešimus, vykdymą; verslo operacijų priežiūrą ir užtikrinimą, kad darbuotojai galėtų pasiekti sistemas ir vykdyti savo pareigas; darbuotojų ryšių tikrinimą ir stebėjimą; laikymąsi teisinių, reguliuojamųjų ir kitų mums taikomų reikalavimų, įskaitant kylančius iš mokesčių, sveikatos, ir saugumo, kovos su diskriminacija, duomenų privatumo, įdarbinimo ir imigracijos teisės aktų ir reglamentų, įrašų laikymo ir ataskaitų teikimo įsipareigojimų, audito vykdymo įsipareigojimų ir valstybės institucijų patikrų; ir reagavimą į teisinius procesus, juridinių teisių ir gynybos priemonių vykdymą, gynybą bylose ir vidinių skundų ar pretenzijų tvarkymą. Tvarkoma asmeninė informacija – tai informacija, susijusi su dabartinių, buvusių ar būsimų GSK darbuotojų arba pagalbinių darbuotojų (žr. žodyną) ar jų sutuoktinių ir išlaikytinių (jei taikoma) asmeninė informacija.

Mūsų tyrimų ir plėtros skyriaus veiklos: apima intervencinius ir neintervencinius klinikinius tyrimus, inicijuojamus savarankiškai arba kartu, mūsų tvarkomus ir finansuojamus, taip pat susijusius su reikalavimų, pvz., saugumo stebėjimo ir ataskaitų dėl nelaimingų atsitikimų pateikimo, laikymusi. Tvarkoma asmeninė informacija – tai informacija, susijusi su išoriniais tyrėjais ir tyrimo subjektais (žr. žodyną).

Į apimtį nepatenka: IPT nereglamentuoja mūsų komercijos skyrių asmeninės informacijos tvarkymo ir perdavimo (pvz., asmeninės informacijos, susijusios su klientais arba asmenimis, susijusiais su komercijos skyrių tiekėjais). Ši informacija apsaugota naudojant kitus įstatymais nustatytus mechanizmus. Jos neapima GSK įmonių, esančių ne EEE, kurioms netaikomi JK arba ES duomenų apsaugos įstatymai, asmeninės informacijos perdavimo.

GSK įmonės, kurioms taikomos IPT: mūsų IPT taikomos visoms mūsų grupės įmonėms, pasirašiusioms anksčiau minėtą vidinę grupės sutartį. „GlaxoSmithKline plc“, JK įmonė, bendrai įsipareigoja užtikrinti, kad kitos viso pasaulio grupės įmonės laikytųsi IPT, įskaitant gynybą IPT pažeidimų atvejais.

## 1. Tvarkome asmeninę informaciją sąžiningai ir teisėtai

Laikysimės taikomų teisės aktų, susijusių su asmeninės informacijos tvarkymu. Konflikto tarp šių IPT ir taikomų teisės aktų atveju, kai tikėtina, kad tai turės didelį neigiamą poveikį, būtina apie tai pranešti duomenų apsaugos institucijai.

Tvarkymo priežastis: asmeninę informaciją tvarkome tik turėdami teisėtą verslo tikslą ir kai toks tvarkymas būtinas šiam tikslui įgyvendinti. Visos tvarkymo veiklos yra suderinamos su atitinkamu BDAR teisiniu pagrindu.

Teisinis tvarkymo pagrindas: remiamės toliau nurodytais teisiniais pagrindais tvarkydami asmeninę informaciją. Tvarkymas turi būti būtinas:

- (i) vykdant sutartinius įsipareigojimus, kurių šalis esate, arba, kai nesudarius sutarties jūsų prašymu reikia imtis veiksmų;
- (ii) vykdant teisinius įsipareigojimus;
- (iii) mums vykdant su viešuoju interesu susijusias užduotis;
- (iv) siekiant apsaugoti gyvybinius jūsų interesus; arba
- (v) įgyvendinant teisėtus mūsų arba trečiosios šalies interesus, su sąlyga, kad šie interesai nepažeidžia jūsų interesų, teisių ir laisvių.

Specialiųjų kategorijų informacija: atsižvelgiant į „specialiųjų kategorijų informacijos“ (žr. žodyną) pobūdį, taikomos papildomos apsaugos priemonės. Specialiųjų kategorijų informaciją tvarkome tik tada, kai:

- (i) tai būtina vykdant mūsų teisinius įsipareigojimus ir užtikrinant juridines teises pagal darbo teisės aktus;
- (ii) tai būtina ginant jūsų esminius interesus, kai fiziškai ar teisiškai negalite pateikti sutikimo;
- (iii) tvarkymas apima asmens duomenis, kuriuos jūs patys aiškiai paskelbėte viešai;
- (iv) tai būtina teisėtiems reikalavimams nustatyti, vykdyti ar juos ginti;
- (v) tai būtina didelių viešųjų interesų sumetimais;
- (vi) teikiant profilaktines medicinos paslaugas, vertinant darbuotojo darbinius gebėjimus, medicininės diagnostikos, medicinos priežiūros arba socialinės rūpybos, gydymo ar sveikatos ar socialinės rūpybos sistemų valdymo ir paslaugų teikimo pagal taikomus teisės aktus arba pagal sutartį su sveikatos priežiūros specialistu, tikslais. Esant tokioms aplinkybėms informaciją tvarkys sveikatos priežiūros specialistas, įsipareigojęs saugoti profesines paslaptis, arba kitas asmuo, kuriam taikomi atitinkami slaptumo įsipareigojimai.

Siekiamo gauti aiškų jūsų sutikimą tvarkyti asmeninę informaciją ir specialiųjų kategorijų informaciją tik tada, kai to reikalauja teisės aktai arba kai negalime remtis vienu iš anksčiau nurodytų teisinių pagrindų.

## 2. Renkame ir saugome minimalų asmeninės informacijos kiekį, būtiną konkrečioms ir pagrįstoms verslo tikslams įgyvendinti

Renkame ir saugome minimalų asmeninės informacijos kiekį, būtiną kiekvienam pagrįstam verslo tikslui įgyvendinti. Užtikriname, kad asmeninė informacija yra adekvati, susijusi ir neperteklinė, atsižvelgiant į tikslus, dėl kurių ją renkame ir (arba) tvarkome. Kada įmanoma, savo tikslams pasiekti naudojame anoniminę, o ne asmeninę informaciją. Užtikriname, kad asmeninė informacija yra tiksli ir (kai būtina) naujausia.

Asmeninę informaciją saugome tik tiek, kiek tai būtina teisėtiems verslo tikslams įgyvendinti. Tada asmeninę informaciją ištriname, sunaikiname ar paverčiame anonimine.

## 3. Paaškiname, kaip bus naudojama jūsų asmeninė informacija, ir išdėstome jūsų teises

Skaidrumas: skaidriai vykdome asmeninės informacijos tvarkymo veiklas. Asmeninės informacijos rinkimo metu teikiame informaciją, kurios reikalauja taikomi teisės aktai. Pateikiame minimalų kiekį informacijos, kurią pateikti

reikalaujama BDAR 13 ir 14 straipsniuose. Kai asmeninę informaciją gauname iš trečiųjų šalių, o ne tiesiogiai iš jūsų, galime (pagal taikomus teisės aktus) nepateikti jums šios informacijos, jei to padaryti bus neįmanoma arba tai reikalauja neproporcingai didelių pastangų.

Asmens teisių valdymas: turite teisę naudotis savo teisėmis pagal BDAR, įskaitant teisę:

- (i) pasiekti asmeninę informaciją;
- (ii) koreguoti asmeninę informaciją;
- (iii) ištrinti asmeninę informaciją;
- (iv) apriboti asmeninę informaciją arba sustabdyti jos tvarkymą;
- (v) pateikti jums ar trečiajam asmeniui asmeninės informacijos kopiją;
- (vi) nevykdyti automatinių sprendimų apie jus (žr. toliau);
- (vii) atšaukti sutikimą; ir
- (viii) atsisakyti gauti rinkodaros pranešimus.

Taip pat laikomės taikomų teisės aktų tose šalyse, kuriose jums teikiamos kitos teisės, susijusios su jūsų asmenine informacija. Galime apriboti jūsų teisę pasiekti asmeninę informaciją, kad apsaugotume kitus (pvz., kito asmens teisę į privatumą).

Automatinis sprendimų priėmimas: tvarkydami asmeninę informaciją ribotai naudojame automatinio sprendimų priėmimo procedūras. Automatinius sprendimus naudosime tik, jei:

- (i) tai būtina norint sudaryti arba vykdyti sutartį tarp mūsų ir jūsų;
- (ii) tai leidžia konkretūs ES arba valstybės narės teisės aktai ir įdiegtos pagal šiuos teisės aktus būtinos apsaugos priemonės; arba
- (iii) jūs pateikėte aiškų sutikimą tą daryti.

#### **4. Nenaudojame asmeninės informacijos kitokiais tikslais, nesuderinamais su pradiniu informacijos surinkimo tikslu**

Tikslo apribojimas: asmeninę informaciją tvarkome tik suderinamu su teisėtu verslo tikslu, kuriuo ji buvo surinkta, būdu. Pranešime jums apie bet kokius naujus jūsų asmeninės informacijos tvarkymo tikslus.

#### **5. Naudojame tinkamas apsaugines priemones**

Jūsų privatumo saugojimas: diegiamės atitinkamas technines ir organizacines saugos priemones, kad išvengtume atsitiktinio ar neteisėto asmeninės informacijos sugadinimo, praradimo, pataisymo, neteisėto atskleidimo arba prieigos prie asmeninės informacijos. Šios priemonės atitinka rizikas, susijusias su asmeninės informacijos naudojimu, ir apima modernias technologijas.

Incidentų ir pažeidimų valdymas: pranešame duomenų apsaugos institucijoms apie asmens duomenų saugumo pažeidimus, nebent šie pažeidimai nekelia grėsmės jūsų teisėms ir laisvėms. Pranešame jums apie asmens duomenų saugumo pažeidimus, jei tokie pažeidimai kelia rimtą grėsmę jūsų teisėms ir laisvėms ir (savo nuožiūra) susiklosčius kitoms aplinkybėms. Išsaugome asmens duomenų saugumo pažeidimų įrašus, apimančius išsamią informaciją apie asmens duomenų saugumo pažeidimą, poveikį (jei yra) jums, mums ar kitai šaliai ir atliktą taisymo veiksmą pažeidimui išspręsti. Šiuos įrašus padarysime pasiekiamus kompetentingoms duomenų apsaugos institucijoms, jei jos pateiks užklausa.

#### **6. Rūpestingai kontroliuojame asmens duomenų atskleidimą trečiosioms šalims**

Trečiųjų šalių privatumo valdymas: atskleidžiame asmeninę informaciją ne mūsų įmonių grupės narėms, kada to reikalauja teisės aktai, tai susiję su teisinėmis procedūromis ir kitomis ribotomis ir pagrįstomis aplinkybėmis. Jūsų asmeninę informaciją taip pat galime perduoti ne mūsų įmonių grupės narėms: a) trečiosioms šalims, veikiančioms mūsų vardu, įskaitant teikėjus; arba b) kitoms nepriklausomoms trečiosioms šalims, pvz., tyrimų ir komerciniams partneriams arba reguliuojamosioms agentūroms.

Kur naudojames bet kokios trečiosios šalies paslaugomis asmeninei informacijai tvarkyti mūsų vardu, sudarome atitinkamą sutartį, imamės organizacinių ir operacinių priemonių, kad užtikrintume jūsų asmeninės informacijos konfidencialumą ir saugą. Reikalaujame, kad šios trečiosios šalys sutiktų su visomis BDAR 28 straipsnio

nuostatomis. Jei aptiksime, kad trečioji šalis tvarko asmeninę informaciją nesilaikydama mūsų nurodytų reikalavimų arba taikomų įstatymų imsime visų pagrįstų veiksmų, kad užtikrintume, jog šie trūkumai būtų išspręsti kiek galima greičiau.

Būsiami perdavimai trečiosioms šalims: perduodame asmeninę informaciją į kitas valstybes trečiosioms šalims, esančioms ne EEE, kur duomenų apsaugos įstatymai nesiuo atitinkamo lygio asmeninės informacijos apsaugos, diegiame patvirtintas standartines sutartines sąlygas, apie kurias išsamią informaciją galite rasti čia arba remiamės kita teisėta asmeninės informacijos perdavimo išimtimi.

Privalomosios ataskaitos: kai to reikalauja taikomi bet kurios valstybės narės duomenų apsaugos teisės aktai, pranešame arba gauname patvirtinimą iš susijusios duomenų apsaugos institucijos dėl asmeninės informacijos tvarkymo (įskaitant tarptautinius asmeninės informacijos perdavimus) ir užtikriname, kad pranešimai ar pateikimai patvirtinti būtų atnaujinami po bet kurio pakeitimo.

## 7. Vykdomė skundų nagrinėjimo procedūras ir gerbiame jūsų teisę į teisinę gynybą

Skundo mums pateikimas: jei manote, kad nesilaikome taisyklių, nustatytų mūsų IPT, galite pateikti skundą tiesiogiai mums. Jūsų skundas bus vertinamas laikantis mūsų vidinės skundų sprendimo procedūros. Raginame jus teikti skundus dėl privatumo pažeidimų naudojant [Speak Up liniją](#).

Personalo skyriaus veiklos: darbuotojų ir kitų asmenų, kurių informacija tvarkoma vykdamas personalo veiklas, skundus dėl privatumo pažeidimo gali užregistruoti jūsų linijos vadovas (GSK darbuotojų atveju), šalies atitikties pareigūnas, vietinis personalo ar teisės skyriaus atstovas arba šias pareigas regione vykdamas darbuotojas. Bet kuris iš jų praneš apie skundą dėl privatumo pažeidimo skundų tvarkymo kanalu, kuriuo skundas bus perduotas įmonės padalinio atitikties grupei ir privatumo kompetencijos centrui. Jie, atsakydami į jūsų skundą, nepriklausomai įvertins atitinkamą veiksmų kryptį.

Tyrimų ir plėtros skyriaus veiklos: asmenims, kurių informacija tvarkoma vykdamas tyrimų ir plėtros skyriaus veiklas: jei esate tyrimų subjektas (žr. žodyną), turėtumėte susisiekti su gydytoju arba tyrėju, vykdančiu tyrimą, kuris nukreips skundą į mūsų privatumo kompetencijos centrą. Jei esate išorinis tyrėjas (žr. žodyną), skundą dėl privatumo pažeidimo gali užregistruoti GSK šalies atitikties pareigūnas, vietinis teisės skyriaus atstovas arba šias pareigas regione vykdamas darbuotojas. Bet kuris iš jų praneš apie skundą dėl privatumo pažeidimo GSK skundų tvarkymo kanalu. Jie, atsakydami į jūsų skundą, nepriklausomai įvertins atitinkamą veiksmų kryptį.

Pateikimas: neatsižvelgiant į tai, kur gauname skundus dėl duomenų privatumo pažeidimų, jei jų negalima išspręsti pradiniu būdu, jie bus pateikiami: i) GSK dirbančiam valstybės patarėjui privatumo klausimais, kurio kontaktinė informacija paskelbta mūsų svetainėje [čia](#); arba ii) GSK ES duomenų apsaugos pareigūnui adresu [EU.DPO@GSK.com](mailto:EU.DPO@GSK.com). ES duomenų apsaugos pareigūnas atstovauja galutinį GSK skundų sprendimo, susijusį su mūsų IPT, tašką. Stengiamės operatyviai spręsti skundus, todėl GSK susisieks su jumis raštu per mėnesį nuo skundo gavimo (nebent susiklostytų išskirtinės aplinkybės). Šiame pranešime bus: a) nurodytas mūsų požiūris į skundą ir veiksmai, kurių ėmėmės arba imsime reaguodami į skundą; arba b) nurodyta, kada būsite informuoti apie mūsų atsakymą, o tai bus padaryta ne vėliau nei po dviejų mėnesių. Jei norite, galite susisiekti su mūsų duomenų apsaugos pareigūnu tiesiogiai.

Skundo pateikimas duomenų apsaugos institucijai arba teismams: galite pateikti skundą bet kuriai iš šių institucijų: i) kompetentingai duomenų apsaugos institucijai šalyje, kurioje yra jūsų pagrindinė gyvenamoji vieta, darbo vieta arba kurioje buvo įvykdytas pažeidimas, ii) Jungtinės Karalystės informacijos komisijos nariui arba JK (kurioje yra „GlaxoSmithKline plc“ buveinė) teismams; iii) EEE šalies, iš kurios mums perduota jūsų asmeninė informacija, teismams, ir iv) EEE šalies, kurioje yra jūsų pagrindinė gyvenamoji vieta, teismams. Laikantis mūsų vidinės skundų nagrinėjimo procedūros jūsų teisė naudoti šias parinktis jokia būdu nepažeidžiama.

Jei pateikėte skundą ir galite įrodyti, kad patyrėte materialią ar nematerialią žalą, ir nurodyti, kad tikėtina, jog tokia žala patirta dėl IPT pažeidimo, turėsite įrodyti, kad IPT sąlygos nebuvo pažeistos. Jei duomenų apsaugos institucija arba teismas priima nutarimą, kad EEE nepriklausanti GSK įmonė yra atsakinga už pažeidimą, o ši įmonė negali arba dėl kokios nors priežasties nenori atlyginti žalos arba vykdyti nutarimo per bet kokį nurodytą terminą, „GlaxoSmithKline plc“ atlygins nustatytą žalą jums tiesiogiai arba pasirūpins, kad susijusi GSK įmonė

laikytųsi atitinkamo nutarimo.

### **Žodynas**

„Anoniminė informacija“ – tai bet kokia asmeninė informacija, paversta anonimine taip, kad asmuo yra neidentifikuojamas arba nebeidentifikuojamas.

„Asmeninė informacija“ – tai informacija, kuri yra susijusi su identifikuojamu asmeniu ar asmeniu, kurio tapatybę galima nustatyti.

„Išorinis tyrėjas“ – tai išorinis gydytojas arba kitas sveikatos priežiūros specialistas, dalyvaujantis arba galintis dalyvauti tyrimų ir plėtros skyriaus veiklose.

„Pagalbinis darbuotojas“ GSK suprantamas kaip bet koks asmuo, neskaitant GSK darbuotojų, teikiantis paslaugas GSK vardu, įskaitant atsitiktinius vietoje ir ne vietoje dirbančius darbuotojus, profesionalius konsultantus, laikinuosius darbuotojus, tiekėjus ir paslaugų teikėjus.

„Specialiųjų kategorijų informacija“ – tai asmeninės informacijos pogrupis, susijęs su asmens rase ar priklausomybe etninei grupei, politiniais, religiniais ar filosofiniais įsitikinimais, naryste profesinėje sąjungoje, genetiniais duomenimis, biometriniais duomenimis, tvarkomais siekiant nustatyti unikalų asmenį, duomenimis, susijusiais su sveikata, arba duomenimis, susijusiais su seksualiniu gyvenimu ar seksualine orientacija.

„Tyrimo subjektas“ – tai kandidatas arba asmuo, dalyvaujantis tyrimų veiklose, arba asmuo, naudojantis mūsų produktus arba gydymo paslaugas, kurių asmeninę informaciją tvarkome farmakologinio budrumo kontekste. Tyrimo subjektai apima ir GSK išorinius, ir vidinius dalyvius.

**[2018 m. birželis]**